**对外经济贸易大学外国语言学及应用语言学专业**

**经贸翻译方向在职高级研修班招生简章成都班**

对外经济贸易大学是教育部直属的全国重点大学，国家“211工程”首批重点建设高校。对外经济贸易大学从1951年建校以来已经发展成为一所拥有经、管、法、文、理、工等门类，以外语（商务外语）、国际经济与贸易、金融学、工商管理、法学（国际经济法）、等优势专业为学科特色的多科性财经外语类大学。

**一、专业简述**

对外经济贸易大学英语学院英语学科是全校最重要和最有影响的学科之一。1981年经国务院批准，英语学院获得首批硕士学位授予权，同时也是国内少数几个同时具备翻译专业和翻译专业硕士学位(MTI)授予权的高校。

经贸翻译注重内贸与外贸相结合、营销与管理相结合，以内贸、营销为主，重视学生综合能力的培养。本专业学生主要学习[马克思主义](https://baike.so.com/doc/4791134-5007185.html)经济学和国际经济、国际贸易的基本理论基础知识，受到经济学、管理学的基本训练，具有理论分析和实务操作的基本能力。

英语学院英语学科一直致力于培养高素质、国际化的复合型人才，在外交部、商务部、驻外使领馆、联合国等国家重要部门、国际组织和金融机构以及国有、合资等各大企业中担任重要职务。为适应国内及国际英语人才需求，根据国务院学位办有关规定，对外经济贸易大学英语学院决定在成都地区举办外国语言学及应用语言学专业经贸翻译方向在职高级研修班，为社会各界精英提供了学习深造的机会。

**二、培养目标**

本课程班旨在培养学员英语语言能力、系统掌握翻译理论、法律法规、文学、科技翻译实用技能，使之基本达到全国翻译资格考试二、三级水平，成为高级外语、翻译、商务复合型人才。

**三、专业优势**

【影响力深】学院建院60多年来，一直致力于培养高素质、国际化的复合型人才，在外交部、商务部、驻外使领馆、联合国等国家重要部门、国际组织和金融机构等各大企业中担任重要职务；

【通过率高】英语学院以其优质的教学团队与独特的教学理念，在实际教学中环扣历年申硕考试重点为学员进行梳理，使得本专业申硕通过率高于全国本专业平均水平近15%；

【师资雄厚】研修班授课师资按照全日制研究生师资进行匹配，享受优质师资资源，60%老师具有海外留学经历，在授课方式上打破传统国内教学模式而采用理论与实践双结合的实战课堂教学方式深受欢迎；

【专家客座】学院每年定期邀请国际资深培训教师来中心协助教学工作。同时，还聘请了商务部、外交部口译专家和国内外知名职业译员担任客座教授；

【校友网络】英语学院通过组织系列活动打造校友终身交流和学习平台，在学习的同时加深学员间彼此了解，增加行业间合作机会。

1. **课程设置**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **经贸翻译方向课程** | | |
| 课程类别 | 课程名称 | |
| 学位课 | 语言学 | 政治 |
| 西方经济学 | 二外（法/日） |
| 研究方法与论文写作 | |
| 必修课 | 翻译理论概要 | 法律法规翻译 |
| 高级商务英语写作 | 商务英语阅读 |
| 经贸翻译 | 交替传译 |
| 跨文化商务交流 | 英美文学 |
| 前沿讲座 | 国际职场英语教学：迎接挑战 | |
| 口译教学——反思性自主口译训练 | |
| 批判性思维的培养与英语写作教学 | |
| 商贸函电的文体特点及翻译 | |
| 翻译研究的现状与前瞻 | |
| 现场翻译及外事交际实战与技巧 | |

注：讲座主题以实际为标准

**五、招生条件及录取**

1、大学本科或大专以上学历（含同等学力），英语达到公共外语四级以上水平；

2、本科以下学历允许上课，成绩合格者能拿到结业证书；拿到本科学位后可申请学位，申请学位的时限为获得结业证书之日起3年之内；

3、根据招生计划，对外经济贸易大学研究生院负责审核录取课程班学员，并由研究生院统一发放录取通知书。

**六、培养方式**

1、学习时间：学制两年，在职学习（不脱产），周日/暑期集中上课；

2、学习方式：采取理论与实践相结合、集中讲授与自学相结合的学习方式教学，发讲授提纲和教材，规定必读与参考书；

3、授课地点：对外经济贸易大学成都教学中心；

4、开课时间：正在招生中！

**七、学习费用**

1、课程班学费34000元，不含申硕论文答辩费用；

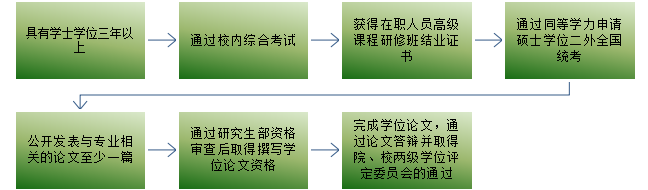
2、课程班学费不含学员参加同等学力课程水平认定考试相关的交通费、食宿费用。

**八、获取证书**

1、学员完成规定的课程学习，经考试合格，由对外经济贸易大学颁发具有研究生同等学力水平证明的结业证书《对外经济贸易大学研修班结业证书》（钢印、红印、统一编号）。以上证书可作为学员评聘专业技术职务职称具有研究生同等学力的参考依据；

2、符合申请硕士学位条件的学员（取得国家承认学士学位）可按我校有关规定申请对外经济贸易大学硕士学位。

1. **申请学位条件及流程**

****

**十、报名事项**

1、索取并填写在职课程研修班报名登记表；

2、提供本人身份证原件与复印件一份、最高学历和学位证书原件与复印件一份；

3、提交1 寸照片2张、2寸照片2张；

4、学校对报名人员进行初步资格审查合格后，发放录取通知书。

校方通用报名表

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 课程全名 |  | | | | |
| 姓 名 |  | 性 别 |  | 出生日期 |  |
| 民 族 |  | 籍 贯 |  | 职务/职称 |  |
| 身份证号 |  | | | 工作年限 |  |
| 教育程度 | 学 历 |  | | 毕业院校 |  |
| 学 位 |  | | 专 业 |  |
| 毕业时间 |  | | 付款方式 | 银行汇款 现今付款 电子转账 | |
| 公司名称 |  | | | | |
| 电 话 |  | | | 传 真 |  |
| 手 机 |  | | | 邮 编 |  |
| 电子邮箱 |  | | | 单位性质 |  |
| 通信地址 |  | | | | |
| 工作简历 | | | | | |
|  | | | | | |
| 学习建议 | | | | | |